

Indberetningsskabelon

Københavns Kommune: Arbejdsmarkedsrettet danskundervisning 2016-17 (CLAVIS, UCplus & CIP)

Indledning	
<p>Denne Indberetningsskabelon skal anvendes til indberetning af tilsynet med kommunens udbyder/udbydere af danskuddannelse.</p> <p>Skabelonen er opdelt i fire dele:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Overordnet om udbyder af danskuddannelse og det førte tilsyn.2. Administrativt tilsyn.3. Økonomisk tilsyn.4. Pædagogisk tilsyn. <p>Hver del er yderligere opdelt i forskellige fokusområder. Der skal som udgangspunkt redegøres for alle fokusområder i skabelon.</p> <p>Den samlede indberetning i skemaet skal have et omfang på estimeret 10 - 15 sider. Der er imidlertid mulighed for at vedlægge bilag, og det anbefales, hvis der er fokuspunkter, der overstiger en halv side.</p> <p>Hvis kommunen har flere forskellige udbydere indsendes en rapport for hver udbyder. Har en udbyder flere forskellige afdelinger, redegøres der for det samlede tilsyn med afdelingerne i én rapport. Hvis en kommune har skiftet udbyder i løbet af en tilsynsperiode angives det løbende tilsyn med de to udbydere i én rapport, hvis det er muligt. Det skal tydeligt fremgå hvilken udbyder, de enkelte tilsynsaktiviteter handler om.</p> <p>Vi benytter begreberne generelle mål og lokale mål i skabelonen. De generelle mål henviser til de genelle love, bekendtgørelser, regler og vejledninger indenfor danskuddannelse for voksne udlændinge m.fl., imens de lokale mål henviser til kommunens lokale udviklingsaktiviteter, pejlemærker og visioner for danskuddannelserne.</p>	
Personoplysninger	
Personoplysninger i indberetningen	Der bedes om oplysninger om de tilsynsførende i forbindelse med afrapporteringen. Styrelsen for International Rekruttering og Integrations (SIRI) behandler disse oplysninger efter reglerne i databeskyttelsesforordningen (GDPR) og databeskyttelsesloven. Se mere her http://uim.dk/siri/behandling-af-personoplysninger

Rapporten på hjemmesiden	Styrelsen for International Rekruttering og Integration (SIRI) vil gerne dele tilsynsrapporten på Danskuddannelsernes hjemmeside. Det er frivilligt for kommunerne og gøres udelukkende med henblik på videndeling. Angiv venligst herunder om der gives tilladelse til dette. De tilsynsførendes m.fl. navne m.fl. vil ikke blive offentliggjort.
--------------------------	--

Overordnet om udbyder af danskuddannelse og det førte tilsyn

Fokusområde	Redegørelse
Oplysninger om udbyderen/udbyderne	<p>Arbejdsmarkedsrettet danskundervisning blev i perioden 2016 til 30. juni 2017 udbudt af 7 leverandører, der havde driftsaftale med Københavns Kommune.</p> <p>Københavns Kommunes tilgang til danskuddannelse har været at skabe et sammenhængende og helhedsorienteret tilbud, der har bestået af flere uddannelsesinstitutioner med forskellige profiler. Disse forskellige institutioner har gennem et tæt og indgående samarbejde skabt et meget bredt tilbud om danskuddannelse med individuelle forskelle mellem sprogcentrene.</p> <p>Udbuddet har samtidig som noget enestående på danskuddannelsesområdet omfattet en klar adskillelse mellem uddannelse for selvforsørgende og uddannelse for ydelsesmodtagere. Der har desuden i det samlede udbud og arbejdsdelingen mellem leverandørerne været fokus på segmentet af højtuddannede, vidensarbejdere og studerende på højere læreanstalter. Dette DU3 segment udgør 65-80 % af den samlede kursistpopulation i tilsynsperioden.</p> <p>Denne indberetning beskriver leverancen af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning fra tre leverandører.</p> <p>CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og Center for Internationalisering og Parallelsproglighed (CIP) leverede alene arbejdsmarkedsrettet danskundervisning under en driftsaftale med Københavns Kommune. Denne indberetning refererer alene til disse tre leverandører, mens de øvrige 4 leverandører behandles i andre indberetninger.</p> <p>For fuldstændighedens skyld er der dog nedenfor indsat tabel 1, der viser det samlede antal henvisninger til arbejdsmarkedsrettet danskundervisning for samtlige leverandører i perioden 2016 til 30. juni 2017.</p> <p>CLAVIS sprog & kompetence er en selvejende og almennyttig undervisningsvirksomhed, mens UCplus A/S er et aktieselskab. CIP er en del af Københavns Universitet og er derfor en offentlig virksomhed.</p> <p>CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S leverede arbejdsmarkedsrettet danskundervisning til den generelle målgruppe, mens CIP alene fokuserede på vidensarbejdere og i særlig grad forskere, akademisk personale og studerende, der var ansat eller optaget på Københavns Universitet.</p> <p>CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP ophørte deres leverancer til Københavns Kommune den 30. juni 2017.</p> <p>Københavns Sprogcenter, IA Sprog samt Studieskolen leverede desuden arbejdsmarkedsrettet danskundervisning som en allonge til deres driftsaftale med Københavns Kommune om levering af modulopbygget danskuddannelse. Disse leverandører behandles i en særskilt rapport og</p>

fremgår kun i denne rapportering, hvis emnet eller aktiviteten har haft en særlig betydning for tilbuddet om arbejdsmarkedsrettet danskundervisning i Københavns Kommune.

CBSI Sprogcenter leverede også arbejdsmarkedsrettet dansk, men i henhold til en beslutning i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget i 2016 indgik sprogcentret i en arbejdsdeling, hvor CBSI sprogcenter fremover kun leverede danskuddannelse for ydelsesmodtagere.

I lighed med CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP ophørte Københavns Sprogcenter, IA Sprog samt Studieskolen leverancen af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning den 30. juni 2017, men fortsatte herefter med at levere modulopbygget danskuddannelse indtil udløb af driftsaftalen den 31. juli 2018.

Tabel 1 viser fordelingen af godkendte henvisninger til arbejdsmarkedsrettet danskundervisning blandt sprogcentrene i 2016 og 2017. Tallene er fra Københavns Kommunes henvisningsdatabase, og er et udtryk for antal forløb, derfor kan den samme kursist godt fremgå flere gange i oversigten. I tallene indgår udenbys kursister ikke.

Tabel 1: Fordeling af antal godkendte henvisninger på arbejdsmarkedsrettet danskundervisning på henholdsvis sprogcenter og årstal 2016-17.

Antal godkendte henvisninger arbejdsmarkedsrettet danskundervisning 2016-17		
Sprogcenter	2016	2017*
Københavns Sprogcenter	4.028	2.499
IA Sprog	5.475	3.091
Studieskolen	5.029	3.105
CLAVIS sprog & kompetence	741	521
UCplus A/S	293	580
CIP	789	341
CBSI sprogcenter	257	22
I alt	16.612	9.579

* Indtil ultimo juni 2017.

De sprogcentre, der i forvejen havde driftsaftaler om levering af modulopbygget danskuddannelse, varetog ca. 87 % af det samlede antal henvisninger i 2016 og 90 % i 2017.

De arbejdsmarkedsrettede danskforløb betød initialt en betydelig stigning i antallet af påbegyndelser i det samlede antal henvisninger til danskuddannelse i Københavns Kommune, fordi de fem korte AD-forløb svarede til ca. 2-3 moduler på danskuddannelsen.

<p>Beskrivelse af tilsynene og den/de tilsynsførende</p> <p>Se punkt 2.5. og 2.6 i vejledningen</p>	<p>Tilsynet har i 2016-2017 bestået af et økonomisk, administrativt og pædagogisk tilsyn.</p> <p>Tilsynet har bl.a. omfattet følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Besøg og løbende kontakt • Observation • Kvartalsvise dialogmødeflader • Løbende samarbejds- og koordinationsmødeflader • Årlige indberetninger fra sprogcentre • Kvartalsvise opfølgninger på aktiviteter • Statistikanalyse • Evaluering via spørgeskemaundersøgelse af kursister • Undervisningsmiljøvurderinger • Månedlig kontrol med administrative processer • Diverse løbende ledelsestilsyn <p>De enkelte tilsynsaktiviteter gennemgås kort herunder:</p> <p>Der har været tæt kontakt mellem kommunen og de sprogcentre, der var indgået driftsaftale med herunder direkte kontakt mellem forvaltning og sprogcenter om løsning af udfordringer efter behov samt besøg.</p> <p>Tilsynet er også udført gennem en række mødeflader på forskellige niveauer mellem parterne.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dialogmødet har bestået af alle leverandører af danskuddannelse (S-, I2-, I- og AD-kursister), Ydelsesservice, som står for henvisning af S-kursister og betalingstilsagn, Jobcenter Integration, som henviser I2-kursister samt 5. kt. fra Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen. Mødefladen har været 4 gange årligt, og der er drøftet samspillet imellem og udfordringer i sprogundervisningens tilrettelæggelse, integration og fælles initiativer etc. 2. Det administrative samarbejdsforum har bestået af administrative medarbejdere for alle leverandører og mødefladen er anvendt til at drøfte spørgsmål til, udfordringer for samt ensrette administrative forretningsgange. 3. Danskteamet har været en intern koordinationsenhed i Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen. Møderne har været med deltagere fra 1. kt. (lovtolkning), 4. kt. (IT), 5. kt. (økonomi og koordination), YDS (henvisning af S-kursister og betalingstilsagn), JCI (henvisninger I2-kursister) samt CBSI (danskuddannelse I-kursister). Teamet har mødtes regelmæssigt og ca. hver anden måned. <p>Sprogcentre har endvidere i januar måned hvert år indberettet det foregående års aktiviteter, samt konkrete oplysninger om lærer kvalifikationer, fysiske undervisningsadresser, undervisningsmiljøvurdering og andre relevante oplysninger. Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen har efter dialog med sprogcentre godkendt indberetningen og dermed de pædagogiske aktiviteter for året.</p> <p>Der er kvartalsvist fulgt op på virksomhedsplaner og aktiviteter, som bl.a. er taget op i dialogmødefladen.</p> <p>Der er gennemført regelmæssige månedlige administrative og økonomiske kontroller samt ledelsestilsyn gennem stikprøver på 1 % af månedens kursistpopulation.</p>
---	--

	<p>I forbindelse med udarbejdelse af denne tilsynsrapport har ledere for sprogcentrene besvaret en spørgeskemaundersøgelse, der har samlet op på erfaringerne i tilsynsperioden, ligesom de er blevet interviewet til brug for indberetningen her. Lederne på sprogcentrene er desuden blevet forelagt udkast til rapporten til evt. bemærkninger.</p> <p>Evt. bemærkninger er efterfølgende indarbejdet i nærværende indberetning.</p> <p>Teori og metode for tilsyn</p> <p>Tilsynet består af to forskellige metoder.</p> <p>Tilsynets første metode kan betegnes som forvaltningsrevision, hvor opmærksomheden er på overensstemmelse mellem sprogcentrets daglige praksis og overholdelse af love, regler, administrative forskrifter, indgåede aftaler og sædvanlig praksis samt hvorvidt der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af sprogcentret.</p> <p>Forvaltningsrevision forbindes normalt med en undersøgelse af, om forvaltningen har været</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sparsommelig, der er et udtryk for, at der er gjort en indsats for at få mest muligt for pengene ved forvaltning af de tildelte midler. • Produktiv, der forstås som forholdet mellem output i form af fx kursistens progression, beståelsesprocent, karakter og fravær i forhold til de ressourcer, der er medgået ved tilvejebringelsen af outputtet. • Effektiv, der er udtryk for forholdet mellem forventet og faktisk målopfyldelse og afhænger af, at såvel den forventede som den faktiske målopfyldelse er målbar, samt at det er muligt at fastslå årsagssammenhænge. <p>Tilsynets anden metode er løsningsfokuseret og derfor socialkonstruktivistisk med fokus på sammenhængen mellem refleksion og læring med henblik på at styrke en fælles forståelsesramme, en professionel og kompetent myndighedsudøvelse samt tilskynde til kobling mellem teorier om indlæring af dansk som andetsprog i den daglige praksis på sprogcentrene.</p> <p>Tilsynet med danskundervisning for voksne udlændinge er forankret i Københavns Kommunes Beskæftigelses- og Integrationsforvaltning og føres af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Karsten Jensen, chefkonsulent, ph.d. i socialvidenskab, • Kirstine Haslund Schmidt, AC-fuldmægtig, cand.mag. i pædagogik, • Katja Lolk Andersen, akademisk medarbejder, cand.mag. i dansk, • Tina Kajhøj, beskæftigelseskonsulent, cand.mag. i dansk og tysk samt DAV.
<p>Den overordnede vurdering af tilsynet</p>	<p><i>Beskriv den samlede vurdering af de førte tilsyn. Kom i den sammenhæng ind på vurderingen af både de økonomiske, administrative og pædagogiske tilsyn. Angiv desuden, i hvilken grad udbyder har nået de generelle og lokale mål, der er aftalt mellem udbyderen og kommunen. Hvis kommunen har udarbejdet en handleplan på baggrund af mål, der ikke er indfriet, bedes dette ligeledes oplyst.</i></p> <p>Det er den overordnede vurdering, at der inden for den ramme og de betingelser, der har været til rådighed i tilsynsperioden, har været gennemført hensigtsmæssige og relevante tilsynsaktiviteter af såvel økonomi, administration som pædagogik.</p> <p>Der har i hele perioden været tale om en proaktiv og konstruktiv dialog med sprogcentrene, som løbende, konkret og rettidigt har justeret pædagogiske aktiviteter samt administration efter behov.</p>

	<p>En del af tilsynsperioden har desuden været præget af usikkerheden i forbindelse med ændring af lovgivningen i 2017, som udfasede den arbejdsmarkedsrettede danskundervisning. For Københavns Kommune betød det ophør af driftsaftaler med CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP, mens driftsaftalerne med Københavns Sprogcenter, IA Sprog og Studieskolen blev reduceret til DU.</p> <p>På trods af denne usikkerhed har de pædagogiske aktiviteter for arbejdsmarkedsrettet dansk på sprogcentrene været gennemført fuldt ud tilfredsstillende i perioden. Undervisningsmiljøvurderinger samt tilbagemeldinger i diverse kursistundersøgelser illustrerer og underbygger denne overordnede vurdering.</p>
--	--

Administrativt tilsyn		
Fokusområde	Redegørelse	Dokumentation
<p>Hvordan har tilsynet været ført</p> <p><i>Se punkt 2.5. og kapitel 3 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv kort hvordan det administrative tilsyn har været ført, samt hvilke fokuspunkter der har været.</i></p> <p>I forbindelse med henvisning til og betaling af sprogcentrenes aktiviteter blev der ført tilsyn med, at sprogcentrene overholdt gældende regler.</p> <p>Ydelsesservice førte løbende kontrol med overholdelse af disse retningslinjer, som fx:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontrol af sagsbehandling af henvisninger og betaling for AD-forløb i forhold til om overholdelse af regelsættet om danskuddannelse er fulgt. • Kontrol med, at der ikke blev henvist til og betalt for allerede gennemførte forløb. • Kontrol med, at der ikke blev henvist til DU, før alle 5 AD-forløb var gennemført. <p>Der blev løbende taget stikprøver på, om de beskrevne arbejdsgange mellem sprogcentrene og forvaltningen blev fulgt, som fx korrekte registreringer i LUDUS, og at sprogcentrene havde indberettet aktivitet til Udlændinge- og Integrationsministeriets database.</p> <p>Eventuelle uoverensstemmelser mellem forvaltningens og sprogcentrene blev udredt enten i direkte dialog med sprogcentret eller drøftet på dialogmøder mellem alle leverandører.</p> <p>Praksis for kontroller blev overført fra kontrolarbejdet med danskuddannelserne og har ikke været særskilt designet til at følge op på effekten af og specifikke mål for arbejdsmarkedsrettet danskundervisning, som fx overgang til DU, andelen af deltagere som tog modultest og lignende.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Rationelle og effektive sagsgange.</p> <p><i>Se kap 3 og punkt 3.3. i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv hvordan udbyderen/udbyderne og kommunen arbejder sammen for at sikre rationelle og effektive sagsgange, herunder også de særlige forhold, der gælder i kursister.</i></p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>Der blev til brug for de administrative arbejdsgange udarbejdet en cirkulæresamling, der via en internetbaseret portal var tilgængelig for leverandørerne. Arbejdsgangsbeskrivelserne skulle sikre, at der var smidige procedurer mellem forvaltningen og sprogcentret.</p> <p>Ydelsesservice førte løbende kontrol med overholdelse af disse retningslinjer.</p> <p>Herudover blev der løbende fulgt op på ændringer i de administrative forretningsgange i diverse mødeflader, herunder administrative dialogmøder mellem alle sprogcentre og forvaltningen, som beskrives af alle deltagere som meget positive.</p> <p>LUDUS blev brugt til håndtering af kursistdata. Københavns Kommune havde dog kun indirekte adgang til data, idet de generiske data lå i sprogcentrets LUDUS-applikation.</p> <p>Sprogcentre indsendte derfor også ugentligt en Zep-fil til Københavns Kommune med LUDUS-data og information om kursister, henvisninger etc. Denne organisering af tilgang til data betød, at kommunens adgang til data til var bagudrettet og ikke i real-time. Forskelle i sprogcentrenes organisering og fokus betød endvidere, at data over tid blev registreret forskelligt, hvilket vanskeliggør samlede og databaserede vurderinger i dag.</p> <p>Den særlige organisering af dataindsamling, opbevaring og overlevering samt manglen på fælles konventioner for administrationen af LUDUS betød ganske store udfordringer i forbindelse med den daglige administrative praksis, ophøret af driftsaftaler og samt ikke mindst i forbindelse med overgangen til GDPR.</p>	
<p>Indberetning af data til Udlændinge- og Integrationsministeriet</p> <p><i>Se punkt 3.4 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv om udbyderen/udbyderne overholder sin forpligtelse til at indberette data til ministeriet.</i></p> <p>Sprogcentre indberettede selv data til Udlændinge- og Integrationsministeriet.</p> <p>Ydelsesservice overvågede overholdelsen af rettidige indberetninger og fulgte op på evt. fejlrapporter.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Indberetning af fravær til kommunen</p> <p><i>Se punkt 3.2. i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv hvordan udbyderen/udbyderne indberetter kursisternes fravær til kommunen.</i></p> <p>Ordningen om arbejdsmarkedsrettet danskundervisning indebar ikke indberetning af fravær.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Tilsyn med udbydernes interne administrative procedurer</p> <p><i>Se punkt 3.1. i vejledningen</i></p>	<p><i>Redegør kort for udbyderens/udbydernes interne praksis i forhold til overholdelse af regler tilmelding til prøver og fx deltagerbetaling, depositum, administration af klippekort og andet relevant. Angiv, hvis der er udfordringer med danskudbydernes interne administrative procedurer.</i></p> <p>Ikke relevant i denne sammenhæng.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Overordnet vurdering af det administrative tilsyn</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af det administrative tilsyn og angiv eventuelle opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>Tilsynet konstaterer, at der fandtes tilstrækkelige beskrivelser af den administrative praksis, der blev delt mellem sprogcentre, ligesom der var tilfredsstillende beskrivelser af praksis på de enkelte sprogcentre.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at Københavns Kommune - for at sikre adgang til data i real-time og sikre compliance med GDPR fremadrettet – arbejder på en ny organisering af det studieadministrative system LUDUS med henblik på, at sprogcentre fremover får adgang til data via Københavns Kommune. • at der udvikles konventioner for en ensartet anvendelse af LUDUS. • at der fortsat afholdes mødeflader mellem administrative medarbejdere med henblik på at videndele samt skabe en så ensartet praksis mellem leverandørerne som muligt. • at kontrolpraksis i det administrative tilsyn udvikles til at afspejle særlige mål for indsatsen i henhold til ændringer i lovgivning og politisk fokus, fx med inspiration fra Kora rapporten 'Kvalitetsindikatorer for danskuddannelsen til voksne udlændinge', 2016. 	
--	---	--

Økonomisk tilsyn		
Fokusområde	Redegørelse	Dokumentation
<p>Revision</p> <p><i>Se kap. 4 og punkt 4.1. i vejledningen</i></p>	<p><i>Angiv hvis der har været anmærkninger til revisionen af danskudbyderens/danskudbydernes regnskab.</i></p> <p>Der har ikke været anmærkninger til regnskabet hos nogen af sprogcentre, Københavns Kommune har haft driftsaftale om arbejdsmarkedsrettet danskundervisning.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Modultakster</p> <p><i>Se punkt 4.2. i vejledningen</i></p>	<p><i>Angiv modultakster og foretag en samlet vurdering af modultaksterne.</i></p> <p>Arbejdsmarkedsrettet danskundervisning blev finansieret efter en lovfastsat timetakst. Betalingen for arbejdsmarkedsrettet danskundervisning blev ved lov fastsat som en fast forløbstakst, som blev udløst ved forløbsstart uanset om kursisten fremmødte eller ej.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Hensigtsmæssig udnyttelse af offentlige ressourcer</p> <p><i>Se punkt 4.2. i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv kommunens vurdering af sammenhængen mellem pris og kvalitet i danskuddannelsen.</i></p> <p>Prisen for de arbejdsmarkedsrettede forløb var fastsat af staten og således uden for kommunens kontrol.</p> <p>De fælles arbejdsgangsbeskrivelser for sprogcentre og forvaltningen sikrede, at der var smidige procedurer mellem forvaltningen og det enkelte sprogcenter. I forbindelse med sagsbehandling af henvisninger og betaling for AD-forløb blev det kontrolleret, at regelsættet om arbejdsmarkedsrettet danskundervisning blev fulgt.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>Ved betaling af AD-takst blev det tjekket, at der var henvist til det opkrævede AD-forløb. Endvidere blev det sikret, at der blev opkrævet den korrekte takst for forløbet. Sprogcentrene fik udleveret arbejdsgang for udarbejdelse af betalingstilsagn, som genereres fra LUDUS. Forvaltningen har i forbindelse med betalingen foretaget kontrol af, om sprogcentrene udfyldte betalingstilsagnet rigtigt.</p> <p>Det blev derudover kontrolleret, at der ikke blev henvist til og betalt for allerede gennemførte forløb, ligesom der blev ført kontrol med, at der ikke blev henvist til DU, før alle 5 AD-forløb var gennemført.</p> <p>Endvidere er der foretaget diverse stikprøver på, at de beskrevne arbejds gange mellem sprogcentret og forvaltningen blev fulgt, herunder kontrol af korrekte registreringer i LUDUS, og at sprogcentret indberettede aktivitet til Udlændinge- og integrationsministeriets database rettidigt.</p> <p>Eventuelle divergenser mellem forvaltningen og sprogcentrene blev udredt enten i direkte dialog med sprogcentret eller drøftet på dialogmøder mellem forvaltning og leverandører.</p> <p>Tilbage meldinger fra sprogcentrene peger på, at op mod 70 % af AD-kursisterne fortsatte på den ordinære danskuddannelse.</p> <p>Det studieadministrative system LUDUS blev brugt til håndtering af henvisninger og til kontrol af betaling af forløb. En særlig organisering af data-administration og data-flowet gjorde, at Københavns Kommune ikke havde adgang til data i real-time.</p> <p>Det kan ikke udelukkes, at denne indirekte adgang har haft en betydning for kontrollen af den økonomiske forvaltning af arbejdsmarkedsrettet dansk, idet det ikke var muligt for Københavns Kommune direkte og i egen ret at følge udviklingen i kursister og de arbejdsmarkedsrettede forløb.</p>	
<p>Udbud</p> <p><i>Se punkt 4.4. i vejledningen</i></p>	<p><i>Hvis danskuddannelses tilbuddet har været i udbud i enten 2017 eller 2018, bedes det beskrevet, hvordan driftsaftalen med den nye danskudbyder sikrer en hensigtsmæssig ressourceudnyttelse af offentlige midler.</i></p> <p>Opgaven vedrørende arbejdsmarkedsrettet dansk blev ikke udbudt i perioden.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Overordnet vurdering af det økonomiske tilsyn</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af det økonomiske tilsyn. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet konstaterer, at søgningen til arbejdsmarkedsrettet danskundervisning var betydelig i Københavns Kommune. Da prisen per forløb var fastsat uden hensyntagen til real-omkostningerne, er det i praksis ikke muligt at slutte, om sprogcentrenes håndtering af offentlige midler har været sparsommelig og effektiv.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at Københavns Kommune kunne have opnået en større indsigt i kursister og udvikling af de arbejdsmarkedsrettede forløb gennem en anden organisering af det studieadministrative LUDUS, 	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<ul style="list-style-type: none"> at et indblik i overgangen mellem arbejdsmarkedsrettet danskundervisning og de modulopbyggede danskuddannelser kunne have givet forvaltningen et bedre værktøj til at lave estimater for den fremtidige økonomiske belastning af danskuddannelserne. 	
--	--	--

Pædagogisk tilsyn		
Fokusområde	Redegørelse	Dokumentation
Udbyders danskuddannelsestilbud og profil <i>Se punkt 5.1. i vejledningen</i>	<p><i>Beskriv udbyderens/udbydernes samlede tilbud, herunder danskuddannelse, brancherettede tilbud, virksomhedsforlagt undervisning og tilbud til kursister med særlige behov.</i></p> <p>Arbejdsmarkedsrettet danskundervisning var målrettet udlændinge, der forventedes at have et midlertidigt ophold i Danmark, og undervisningstilbuddet tog ikke udgangspunkt i kursistens sproglige niveau, men i kursistens arbejdsmæssige eller uddannelsesmæssige situation.</p> <p>Arbejdsmarkedsrettet danskundervisning var opbygget af 5 forløb på hver 50 timer. Der var ingen test mellem forløbene, og timerne blev ikke erstattet, hvis man var tilmeldt et forløb uden at møde op.</p> <p>Københavns Kommune havde i alt 7 udbydere af arbejdsmarkedsrettet dansk, hvoraf 4 også havde driftsaftale om levering af danskuddannelse.</p> <p>Der var således tale om en organisering, hvor der først og fremmest var tilstrækkelig kapacitet til den arbejdsmarkedsrettede danskundervisning, uden at uddannelsen greb forstyrrende ind forhold til den modulopbyggede danskuddannelse. Dernæst var der med organiseringen, hvor 4 sprogcentre både leverede arbejdsmarkedsrettet danskundervisning og modulbygget danskuddannelse samtidig sikret en sammenhæng for overgangen mellem de to uddannelser.</p>	<i>Angiv eventuelle bilag.</i>
Udbyderens målgruppe	<p><i>Beskriv hvilken målgruppe af kursister, kursisttyper (I-kursister og S-kursister), samt fordeling på danskuddannelser, udbyderen/udbyderne har.</i></p> <p>Målgruppen for arbejdsmarkedsrettet danskundervisning var arbejdstagere, medfølgende ægtefæller, studerende og au pair-personer, der med begynderundervisningen kunne indløse de kommunikationsbehov, kursisterne mødte som nye arbejdstagere, studerende m.v.</p> <p>Sprogcentre modtog kursister fra hele målgruppen, og CIP modtog i særlig grad forskere, akademisk personale og studerende, der var ansat eller optaget på Københavns Universitet.</p>	<i>Angiv eventuelle bilag.</i>
Undervisningens fleksibilitet	<p><i>Beskriv i hvor høj grad undervisningen er fleksibel, herunder om der er mulighed for dag-, aften- og weekendundervisning mv. Vurder på baggrund af det, om undervisningen lever op til de generelle og lokale mål.</i></p>	<i>Angiv eventuelle bilag.</i>

<p><i>Se punkt 5.1.1 i vejledningen</i></p>	<p>Sprogcentrene tilbød typisk undervisning formiddag, eftermiddag, sen eftermiddag og/eller sen aften. CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S tog primært hensyn til kursisternes arbejde og uddannelse ved at tilbyde aftenundervisning, men tilbød også intensive hold, virksomhedshold og weekendundervisning. CIP tilbød kun hold efter kl. 17 af hensyn til målgruppen.</p> <p>Det var muligt for kursister at få undervisning på hold, hvor der blev undervist med fremmøde eller blended learning. CIP tilbød fx hold med blended learning for at imødekomme behov for forskere og undervisere, og lektionerne blev leveret dels som tilstedeværelse og dels som adgang til det digitale bibliotek og opgaver.</p> <p>Opstarten af nye hold varierede fra hver uge til månedligt. CIP opstartede dog primært hold i forhold til Universitets årsrytme for indtag af udenlandske forskere, undervisere og studerende.</p> <p>Der blev generelt arbejdet med færdigheds- og fagspecifikt sprog i relation til de kommunikative behov, kursisten mødte som arbejdstager og studerende. Temaer og indhold fra danskuddannelsernes begynderundervisning - præsentation, familie, døgnets rytme, daglige rutiner, bolig, transport, sundhed, fritid mv. – blev i vid udstrækning genbrugt fra den modulopbyggede danskuddannelse, men målrettet behov i forhold til arbejde eller uddannelse.</p> <p>Kursisten havde typisk egne dansksproglige mål, og vigtigheden af at træne dansk ved siden af undervisningen blev betonet på alle sprogcentre.</p> <p>De mundtlige og skriftlige mål for den arbejdsmarkedsrettede danskundervisning lå tæt op ad målene for de første moduler på DU1, 2 og 3. Det var derfor logisk, at sprogcentrene tilpassede materialer fra den modulopbyggede danskundervisning til lovgivningens krav om arbejdsmarkedsrettet dansk.</p> <p>På CIP var der særlig fokus på læring af Universitets opbygning og funktionsmåde, ligesom undervisningen i øvrigt blev faciliteret gennem Universitets læringsplatform, som derudover blev udvidet med KungFu Writing/Emended for at understøtte feedback på skriftlige arbejder. CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S benyttede sig af egne digitale platforme.</p> <p>Lovgivningen forudsatte desuden, at holdsætningen i videst muligt omfang skulle tillade, at kursister fra samme uddannelsesinstitution eller arbejdsplads blev undervist samlet. Det blev dog relativt få kursister, der opnåede at afprøve denne nye pædagogiske mulighed – dog undtaget på CIP. Baggrunden var, at holdene generelt ville blive for små. Der blev ligeledes kun i relativt begrænset omfang etableret et formelt samarbejde med virksomheder og uddannelsesinstitutioner om arbejdsmarkedsrettet danskundervisning, men både CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S havde virksomhedshold.</p>	
<p>Udbyderens samarbejdspartnere</p> <p><i>Se punkt 5.1.2 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv udbyderens/udbydernes samarbejde med lokale aktører som fx offentlige og private virksomheder, uddannelsesinstitutioner og kulturinstitutioner. Vurder på baggrund af det, om det samlet set lever op til de generelle og lokale mål.</i></p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

	<p>Der var generelt ikke tale om formelle samarbejder med lokale aktører om afholdelse af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning.</p> <p>Både CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S havde dog samarbejder med og henvendelser fra virksomheder om behov for arbejdsmarkedsrettet danskundervisning.</p> <p>CIP leverede danskuddannelse på tværs af Københavns Universitets mange forskellige centre og institutter og forstod selv denne leverance som virksomhedsforlagt undervisning.</p>	
<p>Undervisningens omfang</p> <p><i>Se punkt 5.1.3 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv undervisningens omfang. Kom i den sammenhæng ind på, hvor mange timers undervisning der udbydes på de tre danskuddannelser, samt hvilke forskellige elementer undervisningen består af. Vurder på baggrund af det, om omfanget lever op til de generelle og lokale mål.</i></p> <p>Undervisningens omfang var fastsat i lovgivningen og blev gennemført som sådan. Der blev typisk udbudt 5 lektioner (CIP) og 4-10 lektioner ugentligt (CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S).</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Beskæftigelsesrettet danskundervisning</p>	<p><i>Beskriv på hvilken måde udbyderen/udbyderne arbejder med beskæftigelsesrettet danskundervisning.</i></p> <p>Beskæftigelsesorienteringen af undervisningen var generelt integreret i læreplaner og konkrete undervisningslektioner.</p> <p>Undervisningen var målrettet dansksproglige behov i virksomheder, og der blev typisk brugt en vekslen mellem undervisning og praktisk brug af sproget. CLAVIS sprog & kompetence og UCplus A/S vurderer, at op til og over 20 % af kursisterne blev undervist på virksomheder, ligesom centre løbende fik henvendelser om arbejdsmarkedsrettet dansk fra virksomheder. Det bliver dog samtidig vurderet, at virksomhederne i almindelighed ikke medvirkede til at give et overblik over kursisters dansksproglige mål i forhold til virksomheden eller derudover understøttede danskindlæringen.</p> <p>CIP tilbød uddannelse på tværs af hele Københavns Universitet og udviklede fx materialer, der var specielt rettet mod de særlige beskæftigelsesforhold på individuelle centre og institutter.</p> <p>CLAVIS sprog & kompetence og UCplus tilpassede også egne undervisningsmaterialer i forhold til lovgivningens krav og indgik desuden i dialog med produktions- og servicevirksomheder om materialernes udformning.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Fysiske rammer</p>		
<p>Afdelinger og placering</p> <p><i>Se punkt 5.2.1 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv udbyderens/udbydernes antal afdelinger og deres placering og vurder i den forbindelse, om undervisningslokalerne er placeret hensynsmæssigt.</i></p> <p>Sprogcentre havde de samme fysiske lokationer i perioden. Lokationerne og deres handicaptilgængelighed fremgår af skemaet her:</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>

Tabel 2: Oversigt over sprogcentrenes lokationer og adgange 2016-17.

Lokationer og adgang Arbejdsmarkedsrettet dansk 2016-17			
Leverandør	CLAVIS sprog & kompetence	UCplus A/S	CIP
Lokationer	TDC, Teglnholmen 1 Nørre Voldgade 94-96	Drejervej 17 Per Knutzonsvej 5 Philip de Langes Alle 10 Emdrupvej 72 Danneskiold-Samsøes Alle 41 Nørregade 27 Helgolandsgade 11 Ny Vestergade 17	Blegdamsvej 3 Øster Farimagsgade 5 Gyldenløvesgade 11 Njalsgade 128
Overholder branchevejledning	Ja	Ja	Ja
Handicapadgang via elevator eller rampe	Ja	Ja	Ja
Bemærkninger			

Lokationerne for de øvrige leverandører af arbejdsmarkedsrettet dansk fremgår af de respektive indberetninger.

Samlet set var der en stor spredning af adresser i København K, N, V, SV og S, hvor det var muligt at få arbejdsmarkedsrettet danskundervisning. For alle lokationer var der tale om hensigtsmæssige placeringer med god tilgængelighed og forbindelser via S-tog og/eller bus samt cykel. Det har derfor været muligt for kursisterne at vælge sprogcenter efter den ønskede beliggenhed.

Lokalernes egnethed

Se punkt 5.2.2 og 5.2.4 i vejledningen

Beskriv lokalernes egnethed i forhold til mulighederne for relevante fleksible undervisningsaktiviteter. Vurder på baggrund af det, hvorvidt lokalerne lever op til de generelle og lokale mål.

Der har ikke været ændringer i sprogcentrenes lokationer siden det foregående tilsyn for perioden 2014-16.

Lokalerne blev fundet egnede til formålet, og indretningen understøttede de nødvendige voksenpædagogiske rammer for undervisningen. Derudover har sprogcentrene oplyst, at lokationerne var indrettet i forhold til vejviseren fra Branchearbejds miljørådet for undervisning og forskning om arbejdspladser og et godt arbejdsmiljø.

Angiv eventuelle bilag.

	Det er kommunens vurdering, at de fysiske rammer for undervisningen generelt var gode, at lokalerne var tilpasset formålet, dvs. voksenundervisning, og generelt var velholdte, tilstrækkelig ventilerede og med god belysning.	
Lokalernes indretning <i>Se punkt 5.2.3 i vejledningen</i>	<p><i>Beskriv indretningen af udbyders undervisningslokaler, samt på hvilken måde disse medvirker til at skabe de nødvendige voksenpædagogiske rammer for undervisningen. Kom i den forbindelse ind på muligheden for forskellige aktiviteter, såsom fx gruppebaserede aktiviteter, selvstudie, specialundervisning og tilgængelighed for handicappede. Det er ligeledes relevant, om der er adgang til pc, projektor, smartboard osv.</i></p> <p>Sprogcentrene har beskrevet, at der var mulighed for at tilrettelægge relevante, fleksible undervisningsaktiviteter i undervisningen. På tværs af sprogcentrene har det været muligt at tilrettelægge individuelle og gruppebaserede aktiviteter i undervisningssammenhænge. Derudover har kursisterne haft adgang til et IT-værksted samt pause- og opholdsrum på alle sprogcentre.</p> <p>Der har generelt på sprogcentrene enten været adgang til computere eller iPads, smartboards og lignende. CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP tilbød i øvrigt fra starten undervisning, der benyttede sig fuldt ud af digitale medier, hvor de øvrige leverandører af arbejdsmarkedsrettet dansk primært var optagede af at udvikle digitale undervisningsløsninger for danskuddannelse som helhed i perioden.</p>	<i>Angiv eventuelle bilag.</i>
Relevant tilgængelig information <i>Se punkt 5.2.5 i vejledningen</i>	<p><i>Beskriv i hvor høj grad relevant information er tilgængelig hos udbyderen, herunder fx information om undervisningsmuligheder, hold, depositum, deltagerbetaling og prøver. Inddrag herunder information til S-kursister. Vurder på den baggrund, om informationen er tilstrækkelig og tilgængelig for kursisterne.</i></p> <p>Sprogcentrene har hver især haft relevant information tilgængeligt for kursisterne, de selv udviklede. Der var tre forskellige typer af information til kursisterne; en digital formidling, en fysisk formidling og en relationel formidling.</p> <p>Sprogcentrene havde alle en digital formidling i kraft af deres hjemmesider, mails, sms samt de digitale læringsplatforme, kursisterne kunne tilgå. Der var derudover tale om fysiske materialer med informationer i form af pjecer og opslag på tavler. Sprogcentrene arbejdede endelig med en relationel formidling af information igennem sprogcentrenes undervisere og vejledere.</p>	<i>Angiv eventuelle bilag.</i>
Overordnet vurdering af de fysiske rammer	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af de fysiske rammer. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet med de fysiske rammer peger på, at der samlet set har været tilfredsstillende lokationer og deres beliggende i forhold til udbuddet af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at en øget anvendelse af digitale læringsformer vil kunne påvirke behovet for fysiske lokationer og deres indretning sammen med didaktik og pædagogik. Det vil være hensigtsmæssigt, at der systematisk 	<i>Angiv eventuelle bilag.</i>

	opsamles viden om, hvilke fysiske rammer og indretning der (fremover) giver det bedste udbytte af uddannelsen for selvforberedte kursister.										
Undervisningens indhold og kvalitet											
<p>Tilsyn med undervisningen</p> <p><i>Se punkt 5.3.1., 5.3.2, 5.3.3, og 5.3.4 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv hvordan tilsynet med den konkrete undervisning har været ført løbende, herunder observation af undervisningen, evt. fagfællebedømmelse, granskning af læreplaner samt evt. interview med undervisere og kursister. Vurder i denne sammenhæng tilsynsaktiviteterne.</i></p> <p>Tilsynet har været ført gennem en bred vifte af aktiviteter, som det fremgår af indberetningens indledning.</p> <p>De individuelle elementer i tilsynet kunne dog nok have profiteret af at indgå i en samlet, struktureret, tidsplanlagt og systematisk plan, der var baseret på overvejelser om metode i forhold til forskellige typer af tilsyn.</p> <p>Beskæftigelses- og Integrationsudvalget har derfor vedtaget en tilsynsplan for perioden 2018-22.</p>	Angiv eventuelle bilag.									
<p>Kursistundersøgelser</p> <p><i>Se punkt 5.3.5 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv om kommunen anvender kursistundersøgelser, herunder hvorvidt det er udbyderens/udbydernes egen kursistundersøgelse.</i></p> <p>CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP har alle gennemført undervisningsmiljøvurderinger i perioden 2016 til 30. juni 2017.</p> <p>CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP har desuden gennemført flere kursistundersøgelser i samme periode. Alle kursistundersøgelser har været tilrettelagt og gennemført af sprogcentrene selv.</p>	Angiv eventuelle bilag.									
<p>Fremmøde og fravær</p> <p><i>Se punkt 5.3.6 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv fraværsprocenten på alle tre danskuddannelser, samt hvad sprogcentret specifikt gør for at nedbringe fraværet og motivere kursisterne til i højere grad at møde op til undervisningen.</i></p> <p>Der blev ikke indrapporteret fravær for kursister på arbejdsmarkedsrettet danskforløb. Sprogcentrene fulgte interne politikker for håndtering af fravær.</p>	Angiv eventuelle bilag.									
<p>Gennemførelshastighed</p> <p><i>Se punkt 5.3.7 i vejledningen</i></p>	<p><i>Udfyld tabellen nedenfor og beskriv kursisternes gennemførelshastighed pr. danskuddannelse. Uddyb med informationer om gennemførelshastighed pr. modul (se vejledningens bilag 2). Gennemførelshastigheden betegner det gennemsnitlige antal skemalagte undervisningslektioner pr. kursist før bestået modultest (der skelnes ikke mellem forskellige typer kursister). Vurder på baggrund af det sprogcentrets gennemførelshastighed sammenlignet med landsgennemsnittet.</i></p> <table border="1" data-bbox="577 1289 1644 1410"> <thead> <tr> <th>Uddannelse</th> <th>Landsgennemsnit (2017)</th> <th>Sprogcentrets gennemførelshastighed</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DU1</td> <td>204</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DU2</td> <td>156</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Sprogcentrets gennemførelshastighed	DU1	204		DU2	156		Angiv eventuelle bilag.
Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Sprogcentrets gennemførelshastighed									
DU1	204										
DU2	156										

	<table border="1"> <tr> <td>DU3</td> <td>113</td> <td></td> </tr> </table> <p>Ikke relevant.</p>	DU3	113											
DU3	113													
<p>Prøvekarakterer</p> <p><i>Se punkt 5.3.8 i vejledningen</i></p>	<p><i>Udfyld tabellen nedenfor og beskriv kursisternes karaktergennemsnit for hver danskuddannelse. Vurder på baggrund af det sprogskolens karaktergennemsnit sammenlignet med landsgennemsnittet.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Uddannelse</th> <th>Landsgennemsnit (2017)</th> <th>Sprogcentrets karaktergennemsnit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DU1</td> <td>6,1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DU2</td> <td>6,7</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DU3</td> <td>6,7</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Der var ikke krav om prøve eller løbende evaluering i den arbejdsmarkedsrettede danskundervisning. Alle kursister havde dog ret til at få et tilbud om en modultest ved afslutningen af de 250 timers arbejdsmarkedsrettet danskundervisning.</p> <p>Alle sprogcentre tilbød kursisterne en modultest ved afslutningen af de 250 timers arbejdsmarkedsrettet danskundervisning. Sprogcentre vurderer samtidig, at tilbuddet om modultest i høj grad blev benyttet af kursisterne.</p> <p>Som et udtryk for kursisternes udbytte af undervisningen, vurderede sprogcentre, at kursister med lang skolebaggrund efter afslutning på arbejdsmarkedsrettet dansk i nogen eller høj grad ville kunne have bestået modultest 3 på DU3.</p> <p>Sprogcentre skønner retrospektivt, at mellem 10 % og helt op til 70 % af kursisterne fortsatte på en danskuddannelse efter afslutningen af arbejdsmarkedsrettet danskundervisning. Den store variation i sprogcentrenes skøn kan virke stor, men kan samtidig begrundes, fordi sprogcentre henvendte sig til forskellige målgrupper med forskellige behov for dansk.</p>	Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Sprogcentrets karaktergennemsnit	DU1	6,1		DU2	6,7		DU3	6,7		<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
Uddannelse	Landsgennemsnit (2017)	Sprogcentrets karaktergennemsnit												
DU1	6,1													
DU2	6,7													
DU3	6,7													
<p>Overordnet vurdering af undervisningens indhold og kvalitet</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af undervisningens indhold og kvalitet. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet har konstateret, at CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP udførte en forholdsvis begrænset del af opgaven vedrørende arbejdsmarkedsrettet dansk, men at der blev tilbudt en undervisning og et materialetilbud, der var målrettet lovens krav om beskæftigelsesorientering og især de særlige målgrupper i København med bl.a. et stort indslag af vidensarbejdere, undervisere og studerende.</p> <p>Tilbuddene om arbejdsmarkedsrettet dansk havde stor bredde i forhold til mange forskellige målgrupper, og der har derfor været en uddannelsesmulighed, der har passeret til en overvejende del af den samlede kursistmasse.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>												

	<p>Tilsynet har samtidig noteret en række læringspunkter i forbindelse med arbejdsmarkedsrettet danskundervisning.</p> <p>Læringspunkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • at udformningen af lovgivningen af arbejdsmarkedsrettet dansk kunne have været suppleret med lokale mål, således at den arbejdsmarkedsrettede dansk skulle understøtte udviklingen på det københavnske arbejdsmarked. • at ændringen af lovgivningen og dermed bortfaldet af arbejdsmarkedsrettet dansk medførte et tab af fokus på de vidensarbejdere, undervisere og studerende, der især søger til Københavns Universitet samt andre højere læreanstalter, som måske ikke var hensigtsmæssigt i forhold til erhvervspolitikken, • at undersøgelser af kursisternes oplevelser af undervisningen fremover deles systematisk med forvaltningen. <p>Sammenfattende viser tilsynet, at der blev tilrettelagt og gennemført en tilfredsstillende undervisning i arbejdsmarkedsrettet dansk på CLAVIS sprog & kompetence, UCplus A/S og CIP.</p>																																																	
<p>Lærerkvalifikationer og kompetenceudvikling</p>																																																		
<p>Lærerkvalifikationer</p> <p>Se punkt 5.3.9 i vejledningen</p>	<p><i>Beskriv antallet af ansatte undervisere, samt hvor mange der har gennemført eller er optaget på uddannelsen til underviser i dansk som andetsprog for voksne. Hvis udbyderen/udbyderne har ansat undervisere, der ikke har de formelle undervisningskompetencer, bedes dette oplyst samt en begrundelse herfor.</i></p> <p>Tablet 3: Oversigt over underviserkvalifikationer fordelt på sprogcentre og årstal 2016-17.</p> <table border="1" data-bbox="593 906 1626 1412"> <thead> <tr> <th colspan="6">Underviserkvalifikationer AD leverandører 2016-17</th> </tr> <tr> <th>Sprogcenter og årstal</th> <th>DAV gennemført</th> <th>DAV optaget</th> <th>Undervisere med dispensation</th> <th>Ikke formelle kompetencer</th> <th>Undervisere i alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CLAVIS sprog & kompetence 2016</td> <td>38</td> <td>32</td> <td></td> <td></td> <td>70</td> </tr> <tr> <td>CLAVIS sprog & kompetence 2017</td> <td>36</td> <td>32</td> <td></td> <td></td> <td>68</td> </tr> <tr> <td>UCplus A/S 2016</td> <td>12</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>UCplus A/S 2017</td> <td>10</td> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>CIP 2016</td> <td>8</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td>14</td> </tr> <tr> <td>CIP 2017</td> <td>6</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td>12</td> </tr> </tbody> </table>	Underviserkvalifikationer AD leverandører 2016-17						Sprogcenter og årstal	DAV gennemført	DAV optaget	Undervisere med dispensation	Ikke formelle kompetencer	Undervisere i alt	CLAVIS sprog & kompetence 2016	38	32			70	CLAVIS sprog & kompetence 2017	36	32			68	UCplus A/S 2016	12				12	UCplus A/S 2017	10	3			13	CIP 2016	8	6			14	CIP 2017	6	6			12	<p>Angiv eventuelle bilag.</p>
Underviserkvalifikationer AD leverandører 2016-17																																																		
Sprogcenter og årstal	DAV gennemført	DAV optaget	Undervisere med dispensation	Ikke formelle kompetencer	Undervisere i alt																																													
CLAVIS sprog & kompetence 2016	38	32			70																																													
CLAVIS sprog & kompetence 2017	36	32			68																																													
UCplus A/S 2016	12				12																																													
UCplus A/S 2017	10	3			13																																													
CIP 2016	8	6			14																																													
CIP 2017	6	6			12																																													

	<p>Opgørelsen har været besværliggjort af manglende konventioner og standarder for rapporteringen af underviserkvalifikationerne.</p> <p>Data er dog verificeret af de nævnte sprogcentre.</p>	
<p>Kompetenceudvikling</p> <p><i>Se punkt 5.3.9 i vejledningen</i></p>	<p><i>Beskriv hvilke efteruddannelsesaktiviteter udbyderen/udbyderne har gennemført som led i kompetenceudvikling af underviserne.</i></p> <p>Sprogcentrene havde alle en politik om kompetenceudvikling for undervisere. Underviserne har i henhold til overenskomsten ret til en uges efteruddannelse årligt.</p> <p>Kompetenceudviklingen havde både en intern og en ekstern dimension.</p> <p>De interne aktiviteter har typisk bestået af fælles mødeflader med pædagogisk indhold, udviklingsprojekter fx af interne materialer til information og undervisning, introduktionsprogrammer, årlige seminar og workshops Herudover var der fokus på undervisernes kapacitet til håndtering af undervisningsteknologier.</p> <p>UCplus A/S havde desuden uanmeldt pædagogisk supervision.</p> <p>Deltagelse i eksterne kompetenceudviklingsaktiviteter varierede fra 6 til over 20 undervisere, ligesom sprogcentrene deltog i SIRI's kurser og konferencer på området.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>
<p>Overordnet vurdering af lærerkvalifikationer og kompetenceudvikling</p>	<p><i>Beskriv kommunens overordnede vurdering af undervisernes lærerkvalifikationer og muligheder for kompetenceudvikling. Angiv eventuelle anbefalinger, opfølgningspunkter og udviklingsmål.</i></p> <p>Tilsynet konstaterer, at staben af undervisere har overholdt de lovgivningsmæssige krav. Tilsynet konstaterer endvidere, at sprogcentrene har deltaget i konferencer og efteruddannelser for undervisere, der havde generel relevans for danskuddannelserne.</p> <p>Læringspunkt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • At registreringen af underviserkvalifikationer fremover kvalitetssikres gennem anvendelse af en generel skabelon, som hvert sprogcenter udfylder og reviderer løbende. <p>Det løbende tilsyn har derudover ikke givet anledning til særlige opfølgninger eller praksisændringer vedrørende underviserkvalifikationer og/eller undervisernes mulighed for kompetenceudvikling.</p>	<p><i>Angiv eventuelle bilag.</i></p>